



ΔΙΑΛΕΚΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑΣ ΚΑΙ ΛΟΓΟΥ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΕΛΟΙΟΓΡΑΦΙΑ

www.cosmoroe.eu

Κοινοφελές Ίδρυμα Ιωάννη Σ. Λάτση
Μελέτες 2009



Ερευνητική Ομάδα

Δρ. Κατερίνα Πάστρα

Ειρήνη Μπαλτά, Παναγιώτης Δημητράκης, Εύη Μπανταβάνου, Μαρία Λαδά

Ινστιτούτο Επεξεργασίας του Λόγου, Ερευνητικό Κέντρο ΑΘΗΝΑ



Athena Research Center
Research and Innovation Center in Information,
Communication and Knowledge Technologies

Βήματα ανάλυσης



Μελετήσαμε και αναλύσαμε 300 γελοιογραφίες διαφόρων Ελλήνων γελοιογράφων αλλά εστίασαμε ακολουθώντας όλα τα βήματα ανάλυσης σε 50 γελοιογραφίες του Γιάννη Ιωάννου, που καλύπτουν δύο θεματικές περιοχές (πολιτική και περιβάλλον) και διαφορετικές αναλογίες παρουσίας σκίτσου και λόγου.

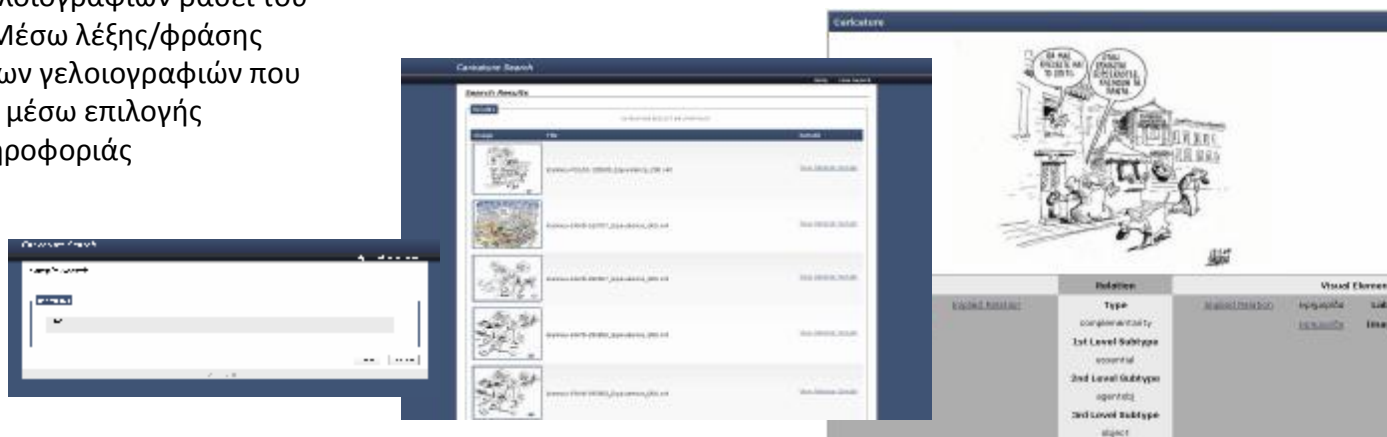
Προϊόντα μελέτης: 1. Ηλεκτρονικό βιβλίο παραδειγμάτων



Πρόκειται για 50 γελοιογραφίες, για κάθε μια εκ των οποίων δίνεται: *λίστα οπτικών στοιχείων, λίστα σημαιολογικών σχέσεων, δίκτυο σημαιολογικών σχέσεων, λεκτική απόδοση του γελοιογραφικού μηνύματος.*

Προϊόντα μελέτης: 2. Μηχανή αναζήτησης

Πρόκειται για μηχανή αναζήτησης γελοιογραφιών βάσει του περιεχομένου κάθε γελοιογραφίας. Μέσω λέξης/φράσης κλειδί που αφορά στο περιεχόμενο των γελοιογραφιών που θέλει να δει ο ενδιαφερόμενος ή/και μέσω επιλογής σημαιολογικής σχέσης, ή τύπου πληροφορίας (π.χ. οπτικά στοιχεία, γλωσσικά, κτλ.) κάθε χρήστης μπορεί να εξερευνήσει το σώμα των γελοιογραφιών ως προς το άμεσα ή και έμμεσα δηλούμενο περιεχόμενό τους.

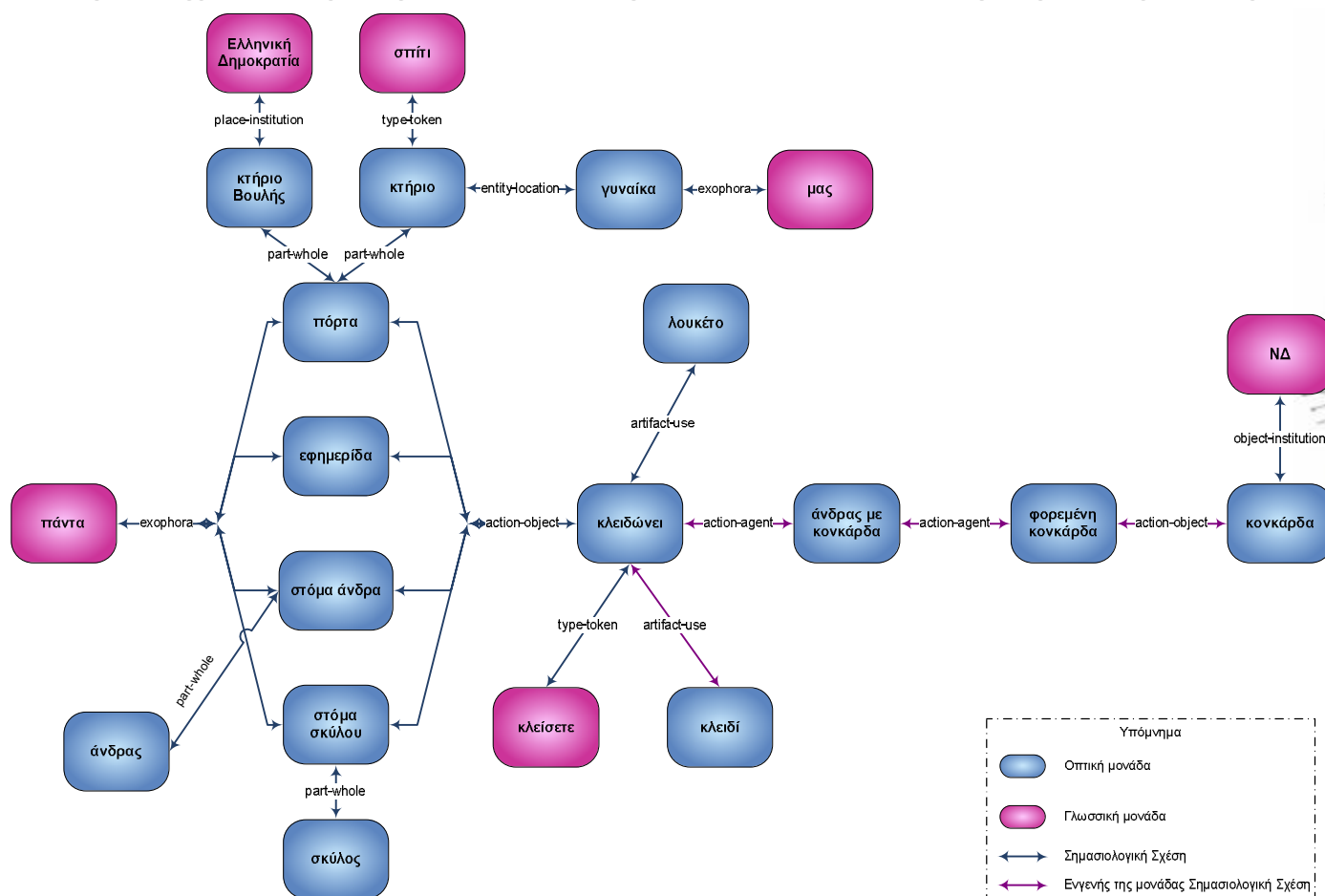


Συμπεράσματα

Η ανάλυση των γελοιογραφιών και η στατιστική περιγραφή της ανάλυσης μας έχουν οδηγήσει σε πολλά συμπεράσματα τα οποία στα πλαίσια της μελέτης αυτής αποτελούν σημαντικές ενδείξεις για το πώς υφάινεται το γελοιογραφικό μήνυμα. Γενικά, συμπεραίνουμε ότι:

Κάθε γελοιογραφία αποτελεί ένα δίκτυο σημασιολογικών σχέσεων:

- Γλωσσικά και οπτικά στοιχεία συνδέονται μεταξύ τους, καθώς και με ίδιου τύπου στοιχεία που εμπλουτίζουν το πληροφοριακό τους φορτίο.
- Ενίοτε υπονοούμενες έννοιες μεσολαβούν υποχρεωτικά προκειμένου να συνδεθούν σημασιολογικά δύο στοιχεία
- Κάθε κόμβος του δικτύου (έννοια) μπορεί να ενεργοποιήσει εκατοντάδες άλλες έννοιες κατά την πρόσληψη του γελοιογραφικού μηνύματος. Αυτό οδηγεί σε πολλές πιθανές, λιγότερο ή περισσότερο υποκειμενικές ερμηνείες.



Λεκτική Απόδοση γελοιογραφίας:

Γυναίκα ρωτά άνδρα της ΝΔ, που κλειδώνει με λουκέτο το σπίτι:
 «Θα μας κλείσετε και το σπίτι;»
 Αυτός απαντά:
 «Όταν έρχονται ευρωεκλογές, κλείνουν τα πάντα.»
 Λουκέτο στην Ελληνική Δημοκρατία.
 Λουκέτο στον Τύπο.
 Λουκέτο στην ομιλία.
 Λουκέτο και στο γαύγισμα.